



Rinchen Samdrup

Porto 0,75 €

罪 不 加 身

Sender's name and address:.

Minister of Justice
Wu Aiying Buzhang
Sifabu
10 Chaoyangmen Nandajie
Chaoyangqu
Beijingshi 100020
People's Republic of China
Volksrepublik China



Rinchen Samdrup

Porto 0,75 €

罪 不 加 身

Sender's name and address:.

Chairman of the Tibet Autonomous Region
Padma Choling Zhuren
1 Kang'angdonglu
Lasashi 850000
Xizang Zizhiqu
People's Republic of China
Volksrepublik China



Rinchen Samdrup

Porto 0,75 €

罪 不 加 身

Sender's name and address:.

President of the Tibet Autonomous Regional High People's Court
Nyima Zhamdui Yuanzhang
Xizang Zizhiqu Gaoji Renmin Fayuan
Lhasashi
Xizang Zizhiqu
People's Republic of China
Volksrepublik China



Karma Samdrup

Porto 0,75 €

罪 不 加 身

Sender's name and address:.

Nuer Bekri Zhuxi
Chairman of the people's government of the Xinjiang Uygur Autonomous Region
Xinjiang Weiwuer Zizhiqu Renmin Zhengfu
2 Zhongshanlu
Wulumuqishi 830 041
Xinjiang Weiwuer Zizhiqu
People's Republic of China
Volksrepublik China

Your Excellency,

I am writing to express my deep concern about Karma Samdrup [Ch: Gama Sangzhu], Rinchen Samdrup [Ch: Renqing Sangzhu] and Chime Namgyal [Ch: Jimei Langjia] - three Tibetan brothers and environmentalists detained and illegally sentenced by Chinese authorities. Information gathered shows that the trials of all three brothers were conducted in a manner that seriously violates Chinese Criminal Procedures Law.

我撰写此信以表达我对环保人士嘎玛桑珠、仁青桑珠、其美朗加三兄弟被监禁并遭中国当局违法判刑强烈的关切。各种信息显示，这三位兄弟的审判过程已经严重违法中国刑事诉讼法。

The specific irregularities in Karma Samdrup's case include the fact that the decade-old charges used in his case were resurrected for his case to be re-opened without legal authorisation, he was refused access to his lawyer or family during six months of pre-trial detention during which time he was severely and systematically tortured.

嘎玛桑珠案涉及的非法之处包括：他被指控的是十年前的旧案，违法再度被翻案，在审判前六个月的监禁期间，他不准和他的律师及家人会面，并且被不断地有计划的严酷虐待及酷刑。

Three further members of Karma Samdrup's family; Tashi Topgyal (Ch: Zhaxi Duoqia), Rinchen Dorje and Sonam Chonpel have either been detained or sentenced in connection with the brothers' cases.

嘎玛桑珠其它三位家人：扎西多加、仁钦多杰、及索南巴卓都因为这三兄弟之案件，不是被监禁就是被判刑。

I urge you to immediately and unconditionally release all six individuals whose cases are seen as indicative of a broadening crackdown against secular society in Tibet. I also demand that they all be allowed unrestricted access to independent legal counsel of their choice, access to family members, and given the proper medical care that they need.

我敦促您立即无条件释放这六人，他们的案件已经成为中国当局日益扩大打压藏人世俗社会的指标。我也要求中国当否允许他们不受限制自主地取得独立的法律咨询、和家人见面，并且给予他们所需的适当之医疗照护。 Yours faithfully,

Your Excellency,

I am writing to express my deep concern about Karma Samdrup [Ch: Gama Sangzhu], Rinchen Samdrup [Ch: Renqing Sangzhu] and Chime Namgyal [Ch: Jimei Langjia] - three Tibetan brothers and environmentalists detained and illegally sentenced by Chinese authorities. Information gathered shows that the trials of all three brothers were conducted in a manner that seriously violates Chinese Criminal Procedures Law.

我撰写此信以表达我对环保人士嘎玛桑珠、仁青桑珠、其美朗加三兄弟被监禁并遭中国当局违法判刑强烈的关切。各种信息显示，这三位兄弟的审判过程已经严重违法中国刑事诉讼法。

The specific irregularities in Karma Samdrup's case include the fact that the decade-old charges used in his case were resurrected for his case to be re-opened without legal authorisation, he was refused access to his lawyer or family during six months of pre-trial detention during which time he was severely and systematically tortured.

嘎玛桑珠案涉及的非法之处包括：他被指控的是十年前的旧案，违法再度被翻案，在审判前六个月的监禁期间，他不准和他的律师及家人会面，并且被不断地有计划的严酷虐待及酷刑。

Three further members of Karma Samdrup's family; Tashi Topgyal (Ch: Zhaxi Duoqia), Rinchen Dorje and Sonam Chonpel have either been detained or sentenced in connection with the brothers' cases.

嘎玛桑珠其它三位家人：扎西多加、仁钦多杰、及索南巴卓都因为这三兄弟之案件，不是被监禁就是被判刑。

I urge you to immediately and unconditionally release all six individuals whose cases are seen as indicative of a broadening crackdown against secular society in Tibet. I also demand that they all be allowed unrestricted access to independent legal counsel of their choice, access to family members, and given the proper medical care that they need.

我敦促您立即无条件释放这六人，他们的案件已经成为中国当局日益扩大打压藏人世俗社会的指标。我也要求中国当否允许他们不受限制自主地取得独立的法律咨询、和家人见面，并且给予他们所需的适当之医疗照护。 Yours faithfully,

噶玛桑珠(音)

Your Excellency,

I am writing to express my deep concern about Karma Samdrup [Ch: Gama Sangzhu], Rinchen Samdrup [Ch: Renqing Sangzhu] and Chime Namgyal [Ch: Jimei Langjia] - three Tibetan brothers and environmentalists detained and illegally sentenced by Chinese authorities. Information gathered shows that the trials of all three brothers were conducted in a manner that seriously violates Chinese Criminal Procedures Law.

我撰写此信以表达我对环保人士嘎玛桑珠、仁青桑珠、其美朗加三兄弟被监禁并遭中国当局违法判刑强烈的关切。各种信息显示，这三位兄弟的审判过程已经严重违法中国刑事诉讼法。

The specific irregularities in Karma Samdrup's case include the fact that the decade-old charges used in his case were resurrected for his case to be re-opened without legal authorisation, he was refused access to his lawyer or family during six months of pre-trial detention during which time he was severely and systematically tortured.

嘎玛桑珠案涉及的非法之处包括：他被指控的是十年前的旧案，违法再度被翻案，在审判前六个月的监禁期间，他不准和他的律师及家人会面，并且被不断地有计划的严酷虐待及酷刑。

Three further members of Karma Samdrup's family; Tashi Topgyal (Ch: Zhaxi Duoqia), Rinchen Dorje and Sonam Chonpel have either been detained or sentenced in connection with the brothers' cases.

嘎玛桑珠其它三位家人：扎西多加、仁钦多杰、及索南巴卓都因为这三兄弟之案件，不是被监禁就是被判刑。

I urge you to immediately and unconditionally release all six individuals whose cases are seen as indicative of a broadening crackdown against secular society in Tibet. I also demand that they all be allowed unrestricted access to independent legal counsel of their choice, access to family members, and given the proper medical care that they need.

我敦促您立即无条件释放这六人，他们的案件已经成为中国当局日益扩大打压藏人世俗社会的指标。我也要求中国当否允许他们不受限制自主地取得独立的法律咨询、和家人见面，并且给予他们所需的适当之医疗照护。 Yours faithfully,

Your Excellency,

I am writing to express my deep concern about Karma Samdrup [Ch: Gama Sangzhu], Rinchen Samdrup [Ch: Renqing Sangzhu] and Chime Namgyal [Ch: Jimei Langjia] - three Tibetan brothers and environmentalists detained and illegally sentenced by Chinese authorities. Information gathered shows that the trials of all three brothers were conducted in a manner that seriously violates Chinese Criminal Procedures Law.

我撰写此信以表达我对环保人士嘎玛桑珠、仁青桑珠、其美朗加三兄弟被监禁并遭中国当局违法判刑强烈的关切。各种信息显示，这三位兄弟的审判过程已经严重违法中国刑事诉讼法。

The specific irregularities in Karma Samdrup's case include the fact that the decade-old charges used in his case were resurrected for his case to be re-opened without legal authorisation, he was refused access to his lawyer or family during six months of pre-trial detention during which time he was severely and systematically tortured.

嘎玛桑珠案涉及的非法之处包括：他被指控的是十年前的旧案，违法再度被翻案，在审判前六个月的监禁期间，他不准和他的律师及家人会面，并且被不断地有计划的严酷虐待及酷刑。

Three further members of Karma Samdrup's family; Tashi Topgyal (Ch: Zhaxi Duoqia), Rinchen Dorje and Sonam Chonpel have either been detained or sentenced in connection with the brothers' cases.

嘎玛桑珠其它三位家人：扎西多加、仁钦多杰、及索南巴卓都因为这三兄弟之案件，不是被监禁就是被判刑。

I urge you to immediately and unconditionally release all six individuals whose cases are seen as indicative of a broadening crackdown against secular society in Tibet. I also demand that they all be allowed unrestricted access to independent legal counsel of their choice, access to family members, and given the proper medical care that they need.

我敦促您立即无条件释放这六人，他们的案件已经成为中国当局日益扩大打压藏人世俗社会的指标。我也要求中国当否允许他们不受限制自主地取得独立的法律咨询、和家人见面，并且给予他们所需的适当之医疗照护。 Yours faithfully,

噶玛桑珠(音)

噶玛桑珠(音)

噶玛桑珠(音)